

**WNIOSEK O REFUNDACJĘ KOSZTÓW POŚWIADCZENIA DOKUMENTÓW PRZEZ NOTARIUSZA
ЗАЯВА ПРО ВІДШКОДУВАННЯ ВИТРАТ НА ЗАСВІДЧЕННЯ ДОКУМЕНТІВ НОТАРІУСОМ**

w ramach Projektu pn. „Budowanie struktur dla integracji cudzoziemców w Polsce – etap II – pilotaż Centrów Integracji Cudzoziemców” realizowanego przez Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu w ramach partnerstwa z Ministerstwem Rodziny i Polityki Społecznej oraz Regionalnym Ośrodkiem Polityki Społecznej w Poznaniu, finansowanego z Funduszu Azylu, Migracji i Integracji (FAMI) oraz Budżetu Państwa.

в рамках проекту „Утворення структур для інтеграції іноземців в Польщі – етап II-пілотні Центри Інтеграції Іноземців”, реалізованого польським управлінням праці в Ополі в рамках партнерства з Міністерством сім’ї та соціальної політики і регіональним Центром соціальної політики в Познані, що фінансується з Фонду притулку, міграції та інтеграції (FAMI) і державного бюджету.

| | |
|---|---|
| I. DANE WNIOSKODAWCY Дані заявника | |
| Imię Ім’я | |
| Nazwisko Прізвище | |
| Numer telefonu Нр. телефону | |
| Nazwa banku Назва банку | |
| Nr. Rachunku bankowego wnioskodawcy Нр. банківського рахунку | |
| Nazwa notariusza Назва нотаріса | |
| Data wykonania usług notariusza Дата виконання послуги | |
| Cena usług notariusza Ціна послуг нотаріса | |
| II. DANE OSÓB, KORZYSTAJĄCYCH Z REFUNDACJI ДАНИ ОСІБ, ЯКІ ОТРИМУЮТЬ ВІДШКОДУВАННЯ | STOPIEŃ POKROWIEŃSTWA СТУПІНЬ СПОРІДНЕННЯ |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

Zwracam się z prośbą o refundację poniesionych kosztów poświadczenia dokumentów przez notariusza w wysokości:

Звертаюся з проханням відшкодувати понесені витрати на засвідчення документів нотаріусом у розмірі:

..... zł, słownie:



Bezpieczna przystań

Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji

„Budowanie struktur dla integracji cudzoziemców w Polsce – etap II – pilotaż Centrów Integracji Cudzoziemców”, w ramach Funduszu Azylu Migracji i Integracji 2014 – 2020 dla Celu szczególnego 2 Integracja / Legalna migracja (nabór nr 11-2020/BK-FAMI)



SAMORZĄD WOJEWÓDZTWA
WIELKOPOLSKIEGO



Regionalny Ośrodek
Polityki Społecznej w Poznaniu



Ministerstwo Rodziny
i Polityki Społecznej



JEDNOSTKA SAMORZĄDU
Województwa Opolskiego



| NUMER/-Y REPETYTORIUM | | |
|-----------------------|--|--|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

Adnotacja pracownika Projektu:

.....

.....

.....

.....

.....
Data

.....
Podpis pracownika przyjmującego wniosek

Do wniosku załączam następujące dokumenty / До заяви додаю наступне:

1. oświadczenie do wniosku o refundację kosztów / заява на запит про відшкодування коштів
2. kopia faktury wystawionej na dorosłego uczestnika projektu lub rodzica/opiekuna prawnego / kopia rachunku-faktury, wystawionej dorosłemu uczestnikowi projektu albo батькові / законному опікуну
3. oryginały poświadczonych dokumentów (do wglądu) / оригінали завірених документів (для перегляду)

ZATWIERDZAM /NIE ZATWIERDZAM * do wypłaty refundację poniesionych kosztów poświadczona dokumentów przez notariusza w wysokości zł.

.....
Podpis Kierownika Projektu



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ AZYLU,
MIGRACJI I INTEGRACJI

Bezpieczna przystań

Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji

„Budowanie struktur dla integracji cudzoziemców w Polsce – etap II – pilotaż Centrów Integracji Cudzoziemców”, w ramach Funduszu Azylu Migracji i Integracji 2014 – 2020 dla Celu szczególnego 2 Integracja / Legalna migracja (nabór nr 11-2020/BK-FAMI)

Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych w projekcie pn. „Budowanie struktur dla integracji cudzoziemców w Polsce – etap II – pilotaż Centrów Integracji Cudzoziemców” realizowanym przez Ministerstwo Rodziny i Polityki Społecznej, Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu oraz Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Poznaniu.

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych (RODO) **Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu informuje**, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu z siedzibą przy ul. Głogowskiej 25c, 45-315 Opole, reprezentowany przez Dyrektora Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Opolu.
2. Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym może się Pani/Pan kontaktować pisemnie na adres Administratora lub poprzez adres mailowy iod@wup.opole.pl z Inspektorem Ochrony Danych można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, którego dokonuje Wojewódzki Urząd Pracy w Opolu.
3. Pana/Pani dane osobowe przetwarzane będą w oparciu o art. 6 ust. 1 lit. c) i e) RODO w związku z art. 8 ust. 1 pkt. 6 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy w celu uzyskania refundacji poniesionych kosztów usług notariusza w związku z kwalifikacją i uczestnictwem w projekcie pn. „**Budowanie struktur dla integracji cudzoziemców w Polsce – etap II – pilotaż Centrów Integracji Cudzoziemców**” w celu dokumentacji udzielenia pomocy i obsługi realizowanego projektu.
4. Administrator przewiduje przekazanie Pani/Pana zwykłych danych osobowych innym odbiorcom, tj. podmiotom uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązujących przepisów prawa.
5. Dane osobowe będą przechowywane do momentu ustania obowiązku prawnego wynikającego z przepisów prawa.
6. Dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego / organizacji międzynarodowej.
7. Osobie, której dane są przetwarzane przysługuje prawo dostępu do treści swoich danych osobowych - art. 15 RODO, oraz prawo ich sprostowania - art. 16 RODO i ograniczenia przetwarzania - art. 18 RODO.
8. Osobie, której dane są przetwarzane przysługuje prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa UODO, gdy uzna, że przetwarzanie danych osobowych jej dotyczących narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych RODO z dnia 27 kwietnia 2016 roku.
9. Podanie Pani/Pana danych osobowych jest **dobrowolne, ale niezbędne do uzyskania wsparcia** w ramach projektu.
10. Dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym w formie profilowania.
11. W związku z przetwarzaniem danych osobowych na podstawie art. 6, ust 1, punkt c RODO nie przysługuje Pani/Panu prawo do:
 - a. usunięcia danych - art. 17, ust. 3, punkt d RODO,
 - b. przeniesienia danych - art. 20 RODO,
 - c. sprzeciwu - art. 21 RODO.



SAMORZĄD WOJEWÓDZTWA
WIELKOPOLSKIEGO



Regionalny Ośrodek
Polityki Społecznej w Poznaniu



Ministerstwo Rodziny
i Polityki Społecznej



JEDNOSTKA SAMORZĄDU
Województwa Opolskiego



Informacyjna statтя обробки персональних даних в проєкті „Утворення структур для інтеграції іноземців в Польщі - етап II- пілотування центрів інтеграції іноземців” здійснюється Міністерством сім'ї та соціальної політики, Обласне управління праці в Ополе, Регіональний центр соціальної політики в Познані

Відповідно до ст. 13 Регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2016/679 від 27 квітня 2016 року „Про захист фізичних осіб” у зв'язку з обробкою персональних даних та про вільне переміщення таких даних (RODO) **Обласне управління праці в Ополе**, повідомляє, що:

1. Адміністратором Ваших персональних даних є Обласне управління праці в Ополе, розташоване на вул. Глоговська 25С, 45-315 Ополе (ul. Głogowskiej 25c, 45-315 Opole), представлене директором **Обласне управління праці в Ополе**.
2. Адміністратор призначив Інспектора із захисту даних, з яким може зв'язатися в письмовій формі на адресу адміністратора або через адресу електронної пошти iod@wup.opole.pl з інспектором із захисту даних можна зв'язатися з усіх питань, що стосуються обробки його персональних даних, а також використання прав, пов'язаних з обробкою даних, який проводить Обласне управління праці в Ополе.
3. Ваші персональні дані будуть оброблятися на підставі статті 6, параграфу 1, пункту с RODO у зв'язку зі статтею 8 (1), пунктом 6 Закону від 20 квітня 2004 року Про заохочення зайнятості та інституціях ринку праці, а також у зв'язку з кваліфікацією та участю в проєкті „Утворення структур для інтеграції іноземців в польському регіоні – етап II-пілотування Центрів Інтеграції Іноземців” з метою документування надання допомоги та обслуговування реалізованого проєкту.
4. Адміністратор передбачає передачу Ваших звичайних персональних даних іншим одержувачам, тобто особам, які мають право на отримання даних відповідно до чинного законодавства.
5. Персональні дані будуть зберігатися до тих пір, поки не припиняться юридичні зобов'язання, передбачені законодавством.
6. Персональні дані не передаються третій державі/міжнародній організації.
7. Особа, чиї дані обробляються, має право доступу до змісту своїх персональних даних-ст.16 RODO, а також право їх виправлення-ст. 16 RODO і обмеження обробки-ст. 18 RODO.
8. Особи, чиї дані обробляються, має право подати скаргу до органу нагляду, тобто голови UODO (Управління захисту особистих даних) коли вважатиме, що обробка персональних даних про її порушує положення загального регламенту про захист персональних даних RODO від 27 квітня 2016 року.
9. Надання Вашої особистої інформації є **добровільним, але необхідним для отримання підтримки в проєкті**.
10. Персональні дані не будуть оброблятися автоматизованим способом, включаючи профілювання.
11. У зв'язку з обробкою персональних даних відповідно до ст. 6, пункт 1, пункт с RODO(art. 6, ust 1, punkt c RODO) Ви не маєте права:
 - a. видалити дані-ст. 17, пункт 3, пункт d RODO (art. 17, ust. 3, punkt d RODO,)
 - b. передача даних - ст. 20 RODO (art. 20 RODO),
 - c. заперечення - ст. 21 RODO (art. 21 RODO).



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ AZYLU,
MIGRACJI I INTEGRACJI

Bezpieczna przystań

Projekt współfinansowany z Programu Krajowego Funduszu Azylu, Migracji i Integracji

„Budowanie struktur dla integracji cudzoziemców w Polsce – etap II – pilotaż Centrów Integracji Cudzoziemców”, w ramach Funduszu Azylu Migracji i Integracji 2014 – 2020 dla Celu szczególnego 2 Integracja / Legalna migracja (nabór nr 11-2020/BK-FAMI)